

לוֹ יְהִי

Let It Be

LU YEHI

The Hebrew version of Let it Be by The Beatles
Originally written & sung by Naomi Shemer, famously sung by Chava Alberstein

Transliterated and translated by Malka Tischler of Brooklyn, NY

Taken from: [Hebrew Songs](#)

Hebrew Credit: [Shironet](#)

עוד יש מפרש לבן באופק מול ענן שחור כבד כל שנבקש לו יהי. ואם בחלונות הערב אור נרות החג רועד כל שנבקש לו יהי.	Od yesh mifras lavan ba'ofek mul anan shachor kaved Kol shenevakesh - Lu Yehi. Ve'im bacholonot ha'erev Or nerot hachag ro'ed - Kol shenevakesh - Lu Yehi.	There is still a white sail on the horizon Opposite a heavy black cloud All that we ask for - may it be And if in the evening windows The light of the holiday candles flickers All that we seek - may it be
פזמון: לו יהי, לו יהי אנא—לו יהי כל שנבקש—לו יהי. לו יהי, לו יהי אנא - לו יהי כל שנבקש—לו יהי.	Pizmon: Lu Yehi, Lu Yehi, Ana—Lu Yehi Kol shenevakesh—Lu Yehi. Lu Yehi, Lu Yehi, Ana, Lu Yehi Kol shenevakesh—Lu Yehi.	Chorus: May it be, may it be, Please—may it be All that we seek—may it be. May it be, may it be, Please, may it be All that we seek—may it be.
(אם המבשר עומד בדלת תן מילה טובה בפיו כל שנבקש—לו יהי...)	(Im ham'vaser omed badelet Ten milah tovah b'fiv Kol shenevakesh—Lu Yehi...)	(If a news bearer stands at your door Put good news in his mouth All that we seek—may it be...)
פזמון	Pizmon	Chorus
מה קול ענות אני שומע קול שופר וקול תופים כל שנבקש—לו יהי לו תישמע בתוך כל אלה גם תפילה אחת מפי כל שנבקש—לו יהי	Mah kol anot ani shomei'ah Kol shofar ve'kol tupim Kol shenevakesh—lu yehi Lu tishamah betoch kol eileh Gam t'filah achat mipi Kol shenevakesh—lu yehi	What is the sound that I hear The cry of the shofar and the sound of drums All that we ask for—may it be If only there can be heard within all this One prayer from my lips also All that we seek—may it be
פזמון	Pizmon	Chorus
בתוך שכונה קטנה מוצלת בית קט עם גג אדום כל שנבקש לו יהי. זה סוף הקיץ סוף הדרך תן להם לשוב הלום כל שנבקש—לו יהי.	Betoch sh'chuna ktana mutzelet Bayit kat im gag adom Kol shenevakesh lu yehi Zeh sof hakayitz, sof haderech Ten lahem lashuv halom Kol shenevakesh— lu yehi	Within a small, shaded neighborhood Is a small house with a red roof All that we ask for, may it be This is the end of summer, the end of the path Allow them to return safely here All that we seek—may it be

לוֹ יְהִי

Let It Be

LU YEHI

פזמון	Pizmon	Chorus
ואם פתאום יזרח מאופל	Ve'im pit'om yizrach mei'ofel	And if suddenly, rising from the darkness
על ראשנו אור כוכב	Al rosheinu or kochav	Over our heads, the light of a star shines
כל שנבקש לו יהי.	Kol shenevakesh lu yehi	All that we ask for, may it be
אז תן שלווה ותן גם כוח	Az ten shalvah veten gam ko'ach	Then grant tranquility and also grant strength
לכל אלה שנאהב	Lechol eileh shenohav	To all those we love
כל שנבקש—לו יהי.	Kol shenevakesh—lu yehi	All that we seek—may it be
פזמון	Pizmon	Chorus

Note the verse in brackets was omitted from most versions due to the difficult nature of its content. In Israeli society, the lines would be understood as an army spokesperson coming to tell a family of a death.